

Automne [o.tɔ̃] (Autumn)

Text by *Guillaume Apollinaire* (1880–1918)

Set by *Jean Absil* (1893–1974), from *Alcools. Chœurs à 4 voix mixtes a cappella sur des poèmes de Guillaume Apollinaire*, op. 43, #3; *Lennox Berkeley* (1903–1989), Op. 60, #3; *Arthur Honegger* (1892–1955), from *Six Poèmes de Guillaume Apollinaire*, H. 12, #3

Dans	le	brouillard	s'en	vont	un	paysan	cagneux
[dã	lə	bru.jar	sã	võ.	tõ	pe.i.zã	ka.ɲø]
Through	the	fog	(there)	goes	a	peasant	knock-kneed

(Through the fog walks a knock-kneed peasant)

Et son bœuf lentement dans le brouillard d'automne
Qui cache les hameaux pauvres et vergogneux

Et s'en allant là-bas le paysan chantonne
Une chanson d'amour et d'infidélité
Que parle d'une bague et d'un cœur que l'on brise

Oh! l'automne l'automne a fait mourir l'été
Dans le brouillard s'en vont deux silhouettes grises

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

